

## Los Patitos feos: la resiliencia: una infancia infeliz no determina la vida / Boris Cyrulnik

*educador social* respecto al *educador de menores*, ambos presentados como profesionales distintos, además de las figuras del *trabajador social* y el psicólogo. El libro hay que leerlo en clave de *manual*, que pretende hacer una rápida aproximación general a la intervención con menores en el marco español.

Eduard Sala Paixau

**Autor:** Boris Cyrulnik

**Título:** Los Patitos feos: la resiliencia: una infancia infeliz no determina la vida / Boris Cyrulnik.

**Edita:** GEDISA, Barcelona, 2002.

Cyrulnik en su libro *Los Patitos Feos*, nos ofrece una visión alternativa y razonablemente optimista a las actuales teorías sobre el trauma infantil y sus efectos dañinos, incluso irreparables. El autor, basándose en su experiencia, nos muestra la existencia de un mecanismo de autoprotección –la resiliencia– que *amortiguando* la mayoría de las veces el choque del trauma, se pone en marcha desde la más tierna infancia, primero mediante el tejido de lazos afectivos y más tarde a través de la expresión de las emociones.

Así pues, la *resiliencia* es la capacidad que tiene una persona para afrontar con éxito unas condiciones de vida adversas. Se construye mediante la existencia de un entramado de lazos afectivos que permiten salir indemne de las situaciones traumáticas. Esto implica dos características: la resistencia y el espíritu constructivo.

El libro nos habla de cómo se llega a desarrollar esta capacidad de resistir a las adversidades. Nos explica que los primeros años de existencia, gracias al contacto con la familia, en especial con la madre, es cuando este capital afectivo forma una gran reserva *biopsíquica* que servirá para resistir a los golpes y choques y permitirá salir adelante.

## Libros recibidos

Debido a un fuerte vínculo con el mundo que los rodea, las niñas y los niños sometidos a malos tratos y abusos pueden valerse de una especie de *reserva* biopsíquica que les permite sacar fuerzas de flaqueza. Esto es posible, sobre todo, si el entorno social está dispuesto a ayudarles. Desde este punto de vista, se toma mucho en cuenta el hecho de que todas las personas pueden tener un desarrollo resiliente porque, aunque los factores genéticos o de carácter pesan, no determinan esta capacidad. Un niño o una niña puede crear resiliencia si cuenta con el apoyo de *tutores afectivos* (que pueden ser personas o instituciones especializadas) que no se le culpabiliza y se le presta apoyo.

Es un material de fácil lectura ya que está escrito con un lenguaje técnico pero a la vez sencillo. El hecho de que esté escrito en forma de relatos y de ejemplos nos facilita mucho la comprensión del lenguaje técnico que podría tener un libro de esta índole. En este sentido, este libro tiene muchos elementos de utilidad para los profesionales del campo social, porque estimula la empatía con la situación de los niños que sufren graves problemas de dificultades sociales.

Para acabar, diremos que esta lectura complementa el libro del BICE *La resiliència o el realisme de l'esperança*, que se publicó en la Ed. Claret (Barcelona) en 1997. Aunque tuvo un menor impacto mediático, se trata de uno de los primeros libros de nuestro país que trata de forma sistemática el tema de la resiliencia.

Railuris Lluberés Rivera.

CEESC (Col·legi d'Educadors i Educadores Socials de Catalunya)

Actes del XV Congrés Mundial AIEJI i III Congrés Estatal de l'Educador i l'Educadora Social. Barcelona.